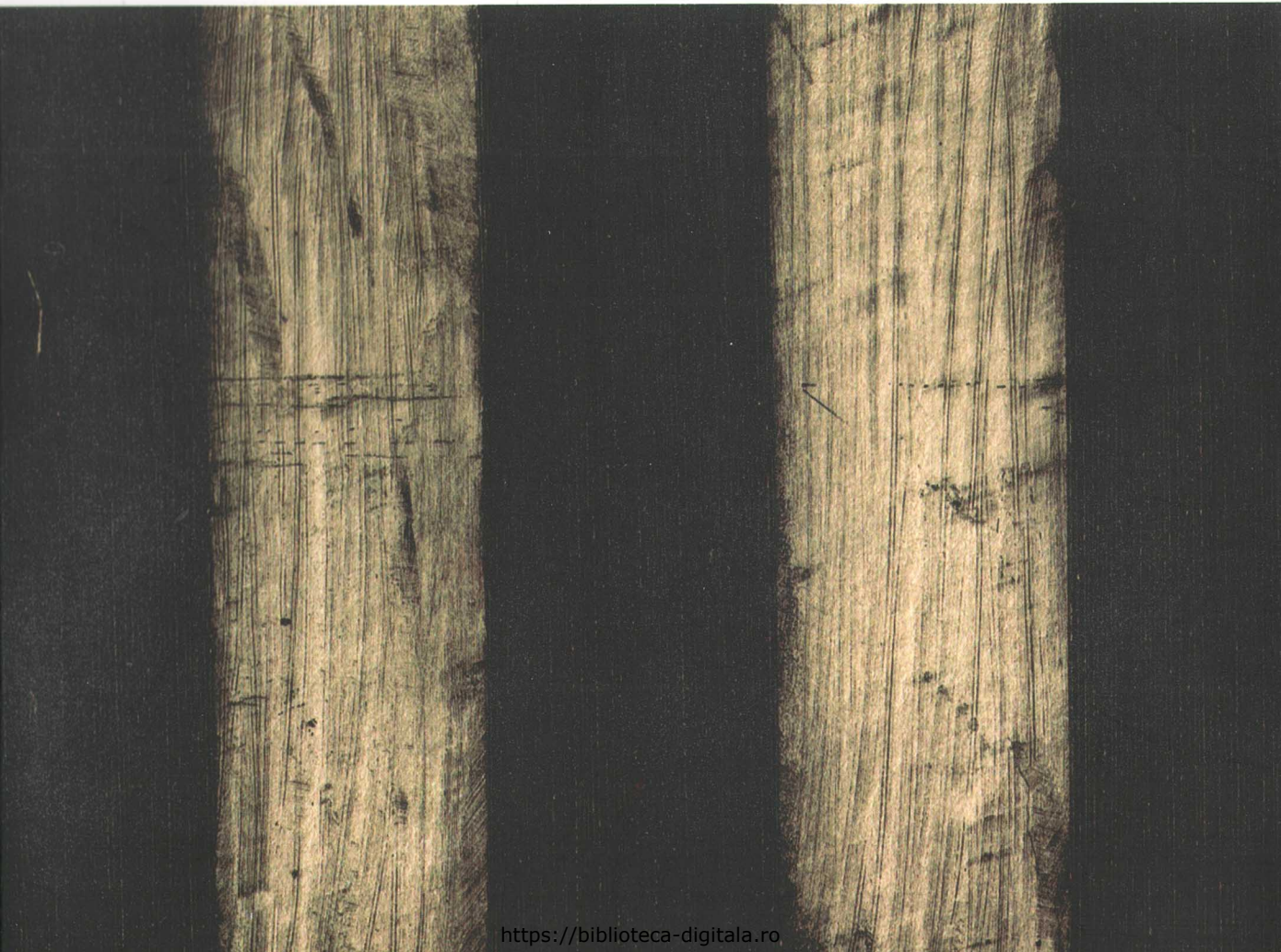


TRIENALA INTERNAȚIONALĂ DE EX LIBRIS ARAD 2010
TIGRUL ALB

WHITE TIGER
INTERNATIONAL EX LIBRIS TRIENNIAL ARAD 2010

5



MUZEUL DE ARTĂ ARAD

TRIENALA INTERNAȚIONALĂ DE EX LIBRIS ARAD 2010

TIGRUL ALB

5

INTERNATIONAL EX LIBRIS TRIENNIAL ARAD 2010

WHITE TIGER



ART MUSEUM ARAD

Reproduceri / reproductions: Adrian Sandu
Conceptia catalogului / catalogue Draft: Adrian Sandu
Invatații, afișul expoziției / Invitation, Exhibition Poster: Adrian Sandu
Coperta / Cover: David Mohallatee

© MUSEUM ARAD

ISBN 978-973-602-618-8

Piata George Enescu 1 Arad 310131 Romania
tel: 0040257/256503 . fax: 0040257/280114
e-mail:arta@museumarad.ro

Comitetul de organizare al Muzeului de Artă Arad /
Arad Art Museum Committee:

Adrian Sandu

Adriana Pantazi

Călina Comarnescu

Juriul/Jury:

Florin Didilescu – președinte / chairman

Aculina Strașnei Popa – artist grafician / graphic artist

Lia Cott – artist grafician / graphic artist

Adriana Pantazi – istoric de artă / art historian

Adrian Sandu – artist grafician / graphic artist

Mihaela Simona Apostol
Ismail Aslan
Rajmund Aszkowski
Martin R. Baeyens
Rakesh Bani
Erhard Beitz
Jocelyne Benoit
Aylin Beyoglu
Igor Bilykivski
Bruna Brazzalotto
Veronika Cabadajova
Cafolla M. Rosanna
Diego Castro
Constantin Chirilă
Evgenya Christova
Marcela Conte
Lukasz Cywicki
Marcin Cziomer
Aušra Čapskytė
Plamenko Čengić
Alfonsas Čepauskas
Ondřej Čištín

PARTICIPANȚI / PARTICIPANTS

Nada Denić
Marco Antonio Cuenca Diaz
Lopez Piña Carlos Eduardo
Johannes Gérard
Remo Giatti
Irfan Handukic
Pavel Hlavaty
Joana Iloré
Sebastiano Italia
Cecilia Izurieta
Aleksandra Jagodzinska
Alexandru Jakabházi
Milan Jakšić
Kayauko Jinno
Zbigniew Jozwik
Snežana Kezele
Karina Kharaneka
Krzysztof Kmić
Serik Kulmeshkenov
Tijana Kojić
Musa Köksal
Andrew Levitsky

Iosif Mihailo
Marcela Miranda
David Mohallatee
Diana Moreno
Corina Nani
Gabriela Nováková
Victor Ortega
Berna Ozlem Ozcan
Sergey Parfionov
Ovidiu Petca
Enrique Pérsico
Tussara Pires
Fernando Javier Polito
Venelina Popova
Marie Claude Phenix
Mila Radisic
Julieta Barrios Reyes
Jan Ryč
Blanca Saccomano
Arpad Salamon
Norbert Salzwedel
Olga Samosjuk
Takao Sano
Silvia Raquel Santana

Adrian Sandu
Vasile Sandu
Gabriella Santarelli
Alena Semchyshyn
Bojena Serafimova
Graciela Silveira
Klaus Sperling
Raciela Suarez
Erhun Şengül
Malyshko Taras
Ayrat Teregulov
Blazevski Trajce
Horea Ungur
Magda Vamvatira
Carolina Viñamata
Jaroslav Vlček
Kiyo Wada
Fedail Yilmaz
Sergiu Zegrean
Enrico Zorzi
Vladimir Zuev

Înființat în anul 1998, evenimentul cultural internațional de la Arad a parcurs până nu demult patru ediții, pe parcursul cărora au fost prezente pe simezele Muzeului de Artă din Arad nume celebre ale gravurii de mici dimensiuni din întreaga lume. Astfel, în acest interval de timp, cel mai adesea artiștii participanți au interpretat fizionomia prozatorului Ioan Slavici sau au imaginat o ilustrație – semnal pentru diferite opere ale acestuia.

Odată cu debutul celei de-a cincea ediții s-a considerat perimată tematica existentă legată de numele și opera marelui scriitor clasic român și a survenit oarecum firesc inițierea unui program cu o nouă structură, cu o nouă și diversă tematică în alegerea subiectelor în vederea continuării evenimentului trienal de la Arad.

În esență este vorba despre introducerea începând cu prezenta ediție a unui sistem nou de abordare a expozițiilor de profil prin alegerea unei tematici de interes național și internațional din domenii variate cum ar fi: cultură, medicină, știință, tehnică etc. și implicarea pe cât posibil a unui număr cât mai mare de artiști participanți din cât mai multe țări ale lumii.

În concluzie, pentru această ediție a fost aleasă ca tematică figura **Tigrului Alb** – drept simbol al anului 2010. *Pornind de la mitologie, astrologie până la filozofie, de la evenimente de însemnătate globală și până la cele petrecute în universul personal, real sau imaginar, artistul este îndemnat să re/compună vizual previziuni, experiențe sau să propună prin semnul grafic o altă ordine, re/așezare a conceptelor.*

A cincea ediție a Trienalei Internaționale de Ex Libris a înregistrat un număr de 181 de lucrări primite de la 89 de artiști din 29 de țări, printre care amintim: Italia, Germania, Ucraina, Turcia, Japonia, India, Argentina, România etc. Au fost selectate, în urma întrunirii juriului, 172 de lucrări dintr-un total de 181 primite. Toate lucrările care s-au încadrat în standardele impuse de ex libris-ul modern au fost acceptate în expoziție.

Organizatorii au apreciat, la fel ca și la edițiile precedente, interesul și străduința artiștilor în abordarea temei propuse pentru această ediție și nu în cele din urmă, mulțumește pe această cale tuturor celor care s-au implicat în reușita acestui proiect cultural.

Adrian Sandu – directorul trienalei

Set up in 1998, the international cultural event from Arad has crossed over four editions up to recent, during which famous names of small dimension engraving were present on the cyms of the Art Museum from Arad. Thus, during this time, the participating artists mostly interpreted the physiognomy of the prose writer Ioan Slavici or imagined an illustration – signal for the latter's different works.

Starting with the debut of the fifth edition, the existing theme related to the name and work of the great classical Romanian writer was considered obsolete, and the initiation of a program with a new structure occurred somehow natural, with a new and diverse theme in choosing the topics in view of continuing the triennial event from Arad.

Essentially we talk about the introduction, starting with this edition, of a new system of approaching this type of exhibitions by choosing a theme of national and international interest from various fields such as: culture, medicine, science, technique, etc., and involving a number as great as possible of participating artists from as many countries of the world as possible.

As a conclusion, for this edition the theme of the **White Tiger** figure was chosen as a symbol for 2010. *Starting from mythology, astrology up to philosophy, from global meaning events and up to events taking place in the personal realm, real or imaginary, the artist is urged to visually re/compose predictions, experiences or to propose another order, re/setting of the concepts by the graphical sign.*

The fifth edition of the International Triennial of Ex Libris registered a number of 181 works received from 89 artists from 29 countries among which we mention: Italy, Germany, Ukraine, Turkey, Japan, India, Argentina, Romania, etc. After the jury deliberation 172 works were selected out of a total of 181 received works. All the works meeting the standards imposed by the modern ex-libris were accepted into the exhibition.

The organisers considered, as for the previous editions, the interest and endeavour of the artists in approaching the theme proposed for this editions and last but not least they are thankful to all those involved in the success of this cultural event.

Adrian Sandu – director of the triennial



Mihaela Simona Apostol

B-dul Aerogării 2-8, Bl. 2/1, ap. 10, sec. 1, București, România, elaapostol@yahoo.com

Uroborus, CGD, 110 x 110 mm, 2010



Rajmund Aszkowski

ul. Dunikowskiego 24, 65-943 Zielona Góra, Polonia, skipkin@wp.pl

Kola, CGD, 111 x 70 mm, 2010



Libra

op. 943

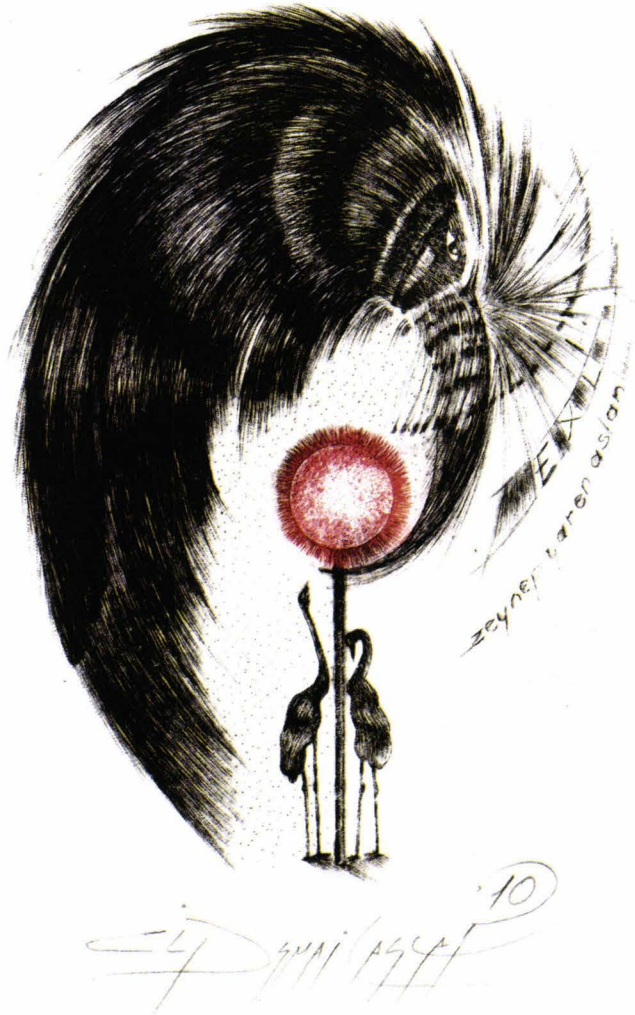
CGD 2010

RW

Ismail Aslan

Sanai Mah. Sanayi Cad. No: 77/1, 23300 Elazig, Turcia, exlibrismail@hotmail.com

Vulture, C4, 110 x 80 mm, 2010



Martin R. Baeyens

Schildekensstraat 55, B 9340 Smetlede, Belgia, martin.baeyens@telenet.be

Ex libris Liu Shuohai, CGD, 88 x 125 mm, 2010



Rakesh Bani

House 345, FF, sect. 13, Kurukshetra 136118, Haryana, India, rakeshbani@gmail.com

Ex libris III, L1, 150 x 120 mm, 2010



2/6

1994
11/10/2010

EX LIBRIS - III

Rakesh Bani

Erhard Beitz

D-16515 Oramenburg, Buchenallee 3

Celebration day, C2, C3, 113 x 80 mm, 2010



Jocelyne Benoit

875, rue Ste-Marguerite Val-David JOT 2NO, Québec, Canada

White tiger, X2, 130 x 90 mm, 2010



Arad 2010, white tiger ©/p Jocelyne Benoit 2010

Aylin Beyoglu

Zübeyde Hanım Caddesi Bayındır sitesi A Blok Kat: 3 No: 5 Kooperatif Evleri, Edirne, Turcia, aylingurbuz22@hotmail.com

Woman II, C1, C3, C5, 130 x 90 mm, 2010



14/16

Aylin BEYOĞLU 2010

Igor Bilykivski

Ostrogradski str. 8/18, 79012 Lviv, Ucraina, bilykivski@ukr.net

Ex libris XXV Lat Panoramy Racławickiej we Wrocławiu, C3, Ø 70 mm, 2010



7/30 J. Bielecki 2010
C3

Bruna Brazzalotto

Via Marmolada, 10 – 31050 Povegliano (TV) Italia, brazzab@libero.it

La force, C3, C5, 122 x 90 mm, 2010



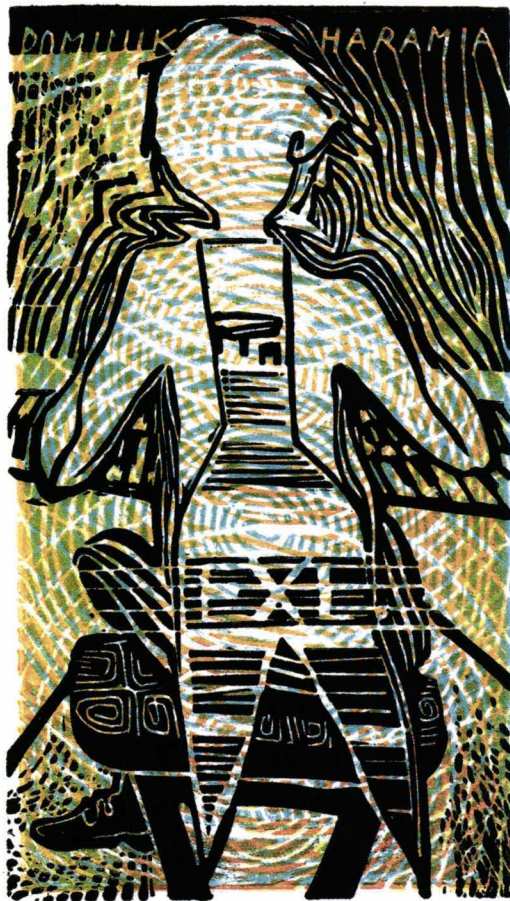
PdA
2

Brunna Brazzalotto

Veronika Cabadajova

Sadová 24, Zohor, 90051, Slovakia, veronika.cabadajova@centrum.sk

Play the piano, X3, 120 x 65 mm, 2009



2/5 "Play the piano" Veronika Cabadajova 2009
Exhibits Dominik Haramia
X3 / Vinocut

Cafolla M. Rosanna

Via A. Lupi 44/74, 00169 Roma, Italia, m.rosannacefalla@hotmail.it

Double white tiger, C4, C8, 150 x 105 mm, 2010



M. Rosanna Cafolla

Diego Castro

Plutarco González # 305, col. La Merced., C.P. 50080 Toluca, Edo. De México, Mexic, zapatas-2-3@hotmail.com

Alineacion, C4, 160 x 100 mm, 2010.



Constantin Chirilă

Str. Castanilor 5, sc. A, et. 4, ap. 20, 5500 Bacău, România

Zodiac 2010, CGD, 114 x 61 mm, 2010



"Zodiac 2010" op. 101 / CAD 1 2010 Chirilă

Evgenya Christova

Via Oslavia 35, 01100, Viterbo, Italia, elanor_starshine@yahoo.it

The White Tiger, C3, 150 x 90 mm, 2010



Marcela Conte

Finochietto 480, 70L (1143), C. A. Bs. As., Argentina, contemarcela@hotmail.com

Reflejos 2010, X1, 120 x 88 mm, 2010



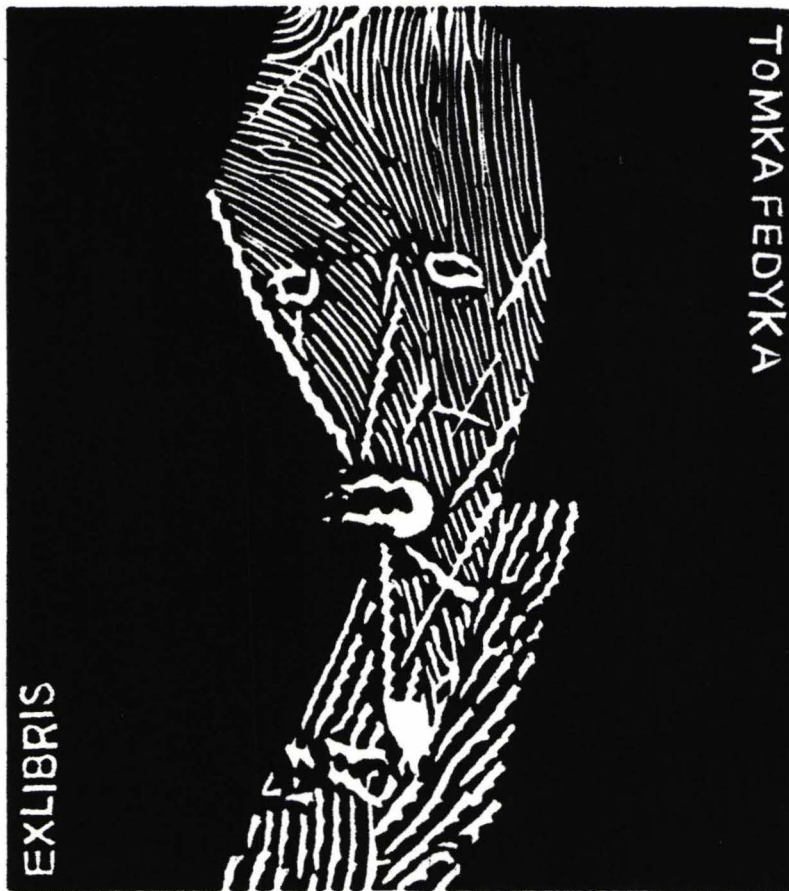
Reflejos 2010 1/15

Marcela Conte

Lukasz Cywicki

ul. Cwiklinskiej 2A/211, 35-601 Rzeszow, Polonia, linoman@poczta.onet.pl

Ex libris Tomka Fedyka, X3, 100 x 90 mm, 2010



3/50

X3

l. cywicki '2010

Marcin Cziomer

ul. Łużycka 63/16 30-658 Cracow, Polonia, marcziomer@gazeta.pl

Ex libris Andrzej Dudek – Dürer, X3, 140 x 105 mm, 2010

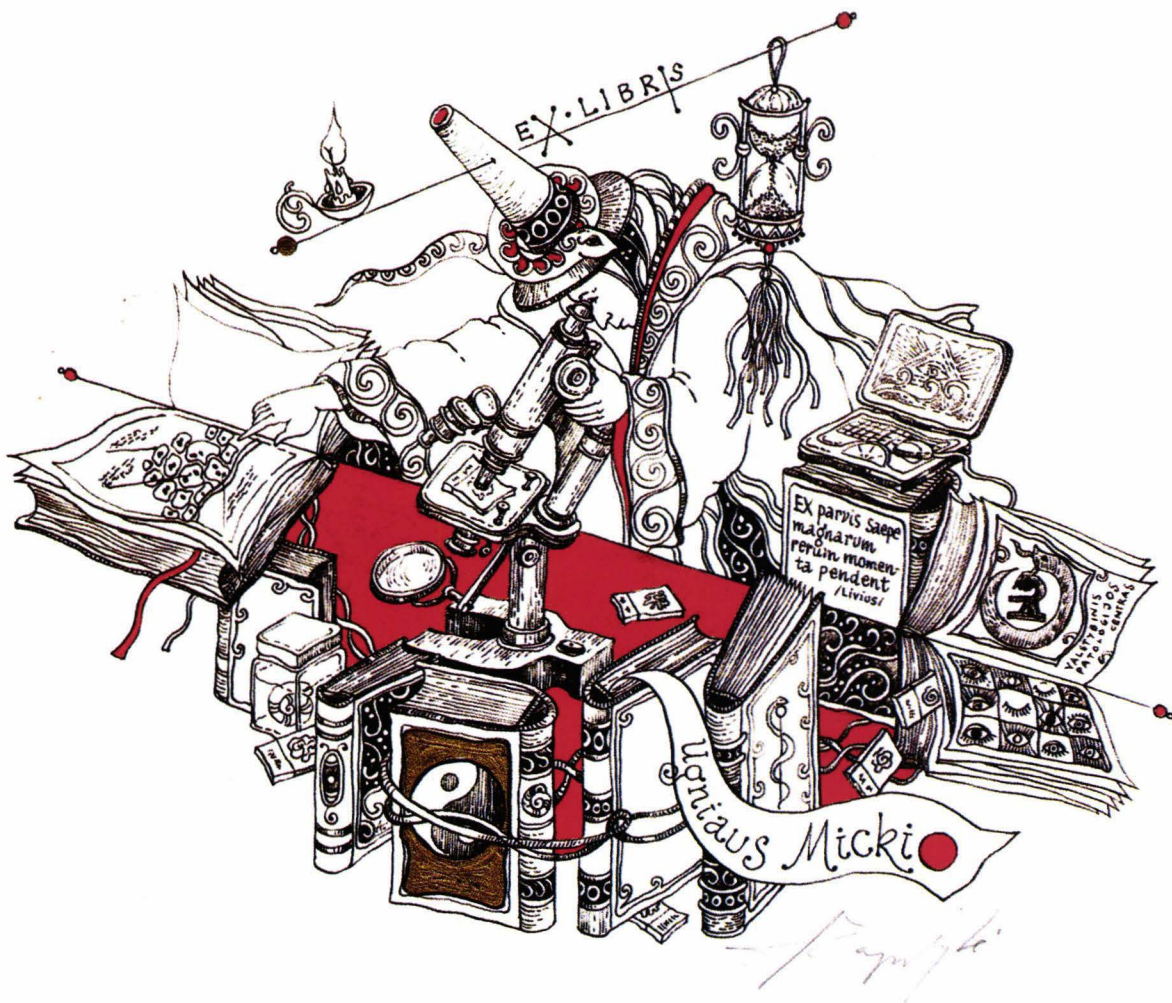


17/25 "Ex libris - Andrzej Dudek - Dürer" M. Cziomer
(limocut) 2010

Aušra Čapskytė

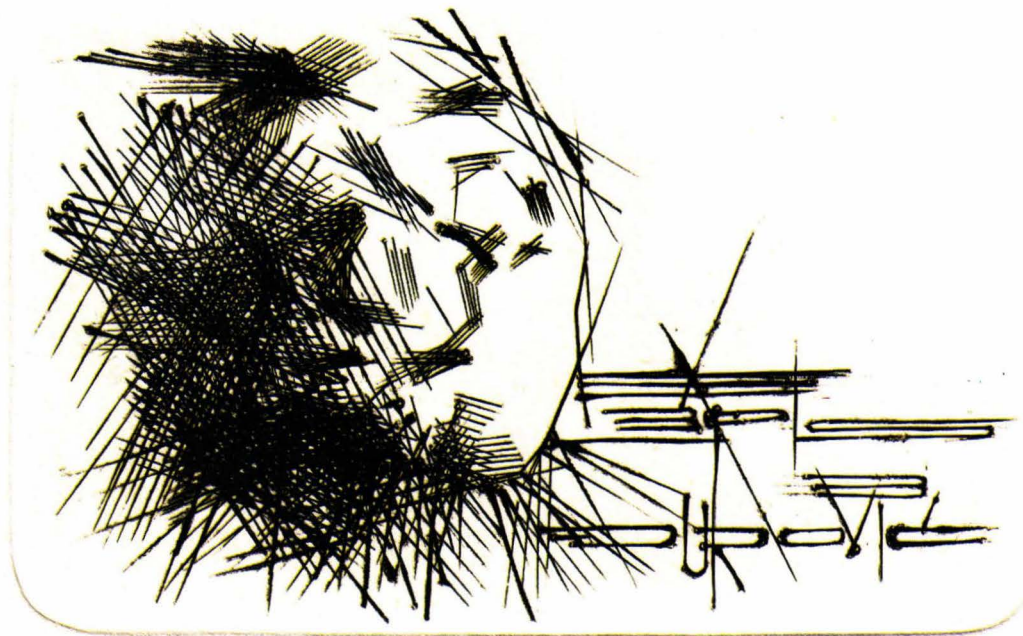
Žirmūnų 19 – 61, LT 09104, Vilnius, Lithuania, info@ausrosgrafika

Ex libris Ugniaus Mickio, P/col, 125 x 100 mm, 2009



Plamenko Čengić
Zvonarniča 3/III, 10000 Zagreb, Croatia

A tiger, C2, 98 x 60 mm, 2010

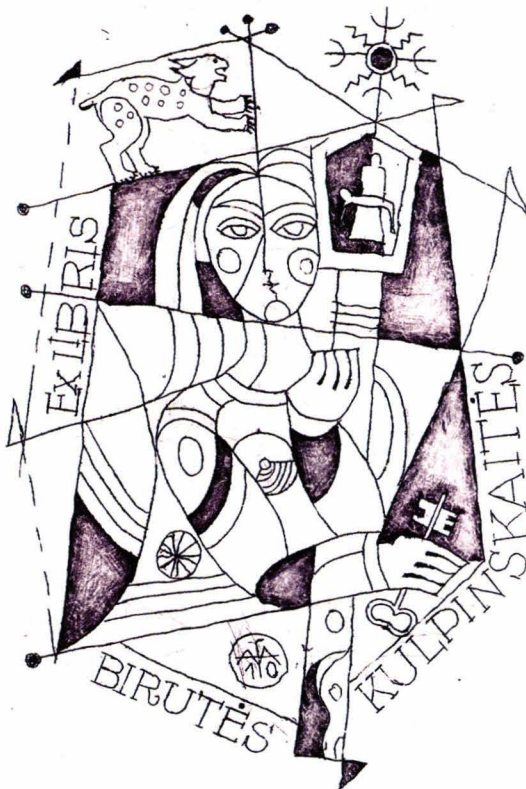


4150 "A tiger", C2, 98x60 mm, 2010

Alfonas Čepauskas

Ševčenkos 29-14, 03111 Vilnius, Lithuania

ExL Birutės Kulpinskaitės, C3, 80 x 68 mm, 2010



Ondřej Čištín

Kramolinova 737, Nymburk 288 02, Cehia

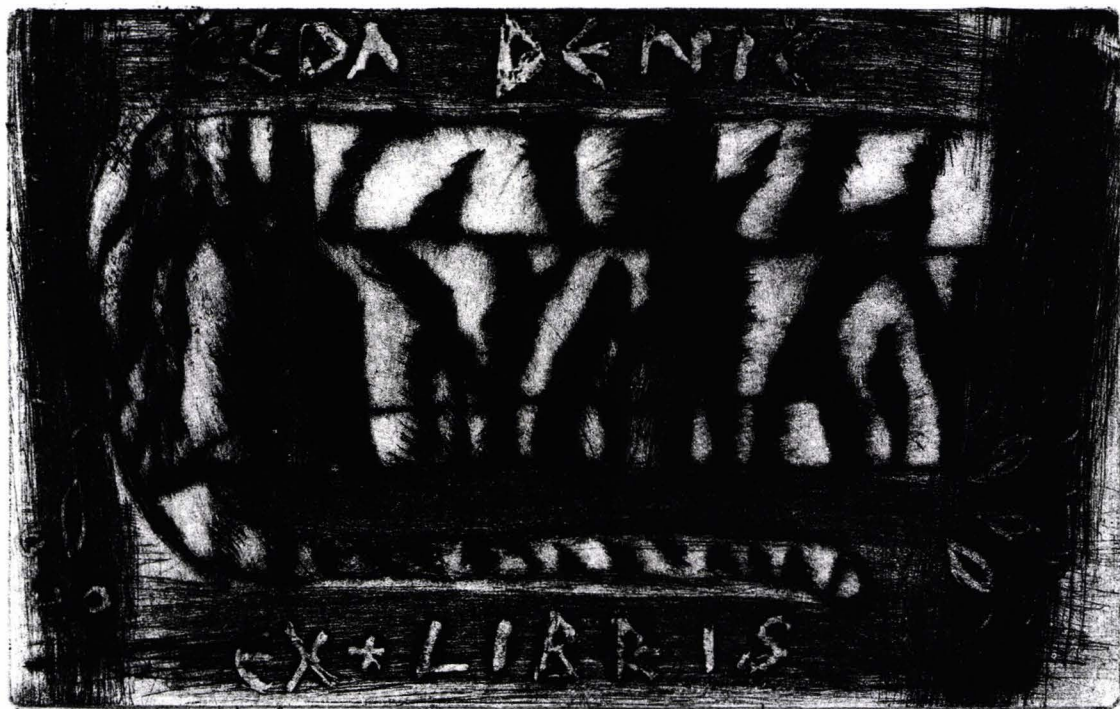
Ex libris Ondřej Čištín, C3, C5, 124 x 96 mm, 2010



Nada Denić

Savska 12/19, 26000 Pančevo, Serbia, denada@panet.rs

ExL Čeda Denić, C4, 138 x 85 mm, 2010



Ad. day point

EXL-ČEDA DENIĆ

Podgorica 010

Marco Antonio Cuenca Diaz

Plutarco González # 305, col. La Merced., C.P. 50080 Toluca, Edo. De México, Mexic, kamikaze_bsdcrew@hotmail.com

Ojo de tigre pintito, X3, S, 136 x 60 mm, 2010



Lopez Piña Carlos Eduardo

Plutarco González # 305, col. La Merced., C.P. 50080 Toluca, Edo. De México, Mexic, carloseduardolopezpina@yahoo.com.mx

Acechando, C4, 140 x 90 mm, 2010



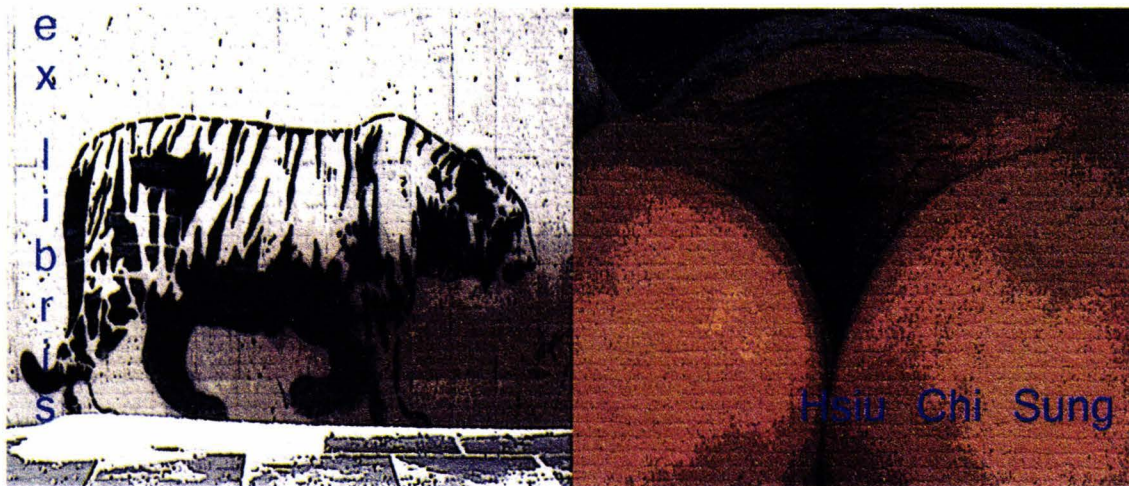
5/10 "Acechando"

Carlos E. Lopez Piña

Johannes Gérard

Rederykerstraat 192, NL – 2531 VR The Hague, Olanda, info@johannesgerard.com

Oeuvre 8542 – Tiger & Eros, CGD, 130 x 54 mm, 2010



JOHANNES GERARD

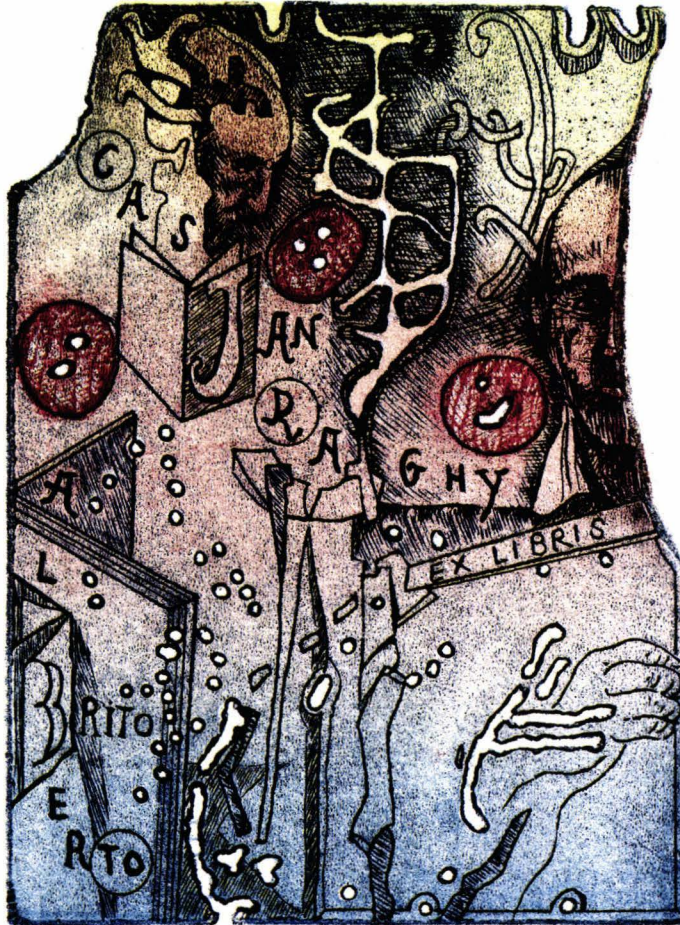
OEUVRE 8542 TIGER & EROS

CGD. EA 1/20 2010

Remo Giatti

Via Vochieri Andrea, 15 (app. C3), I – 20161 Milano, Italia, giattiremo@hotmail.com

castraghy – brito exl, C3, C5, 130 x 97 mm, 2009



Irfan Handukic

Prve Zeničke brigade 7 a/8 Zenica, Bosnia și Herțegovina, arteirhgrafiche@bih.net.ba

Homage Julia, C3, C5, 147 x 147 mm, 2010

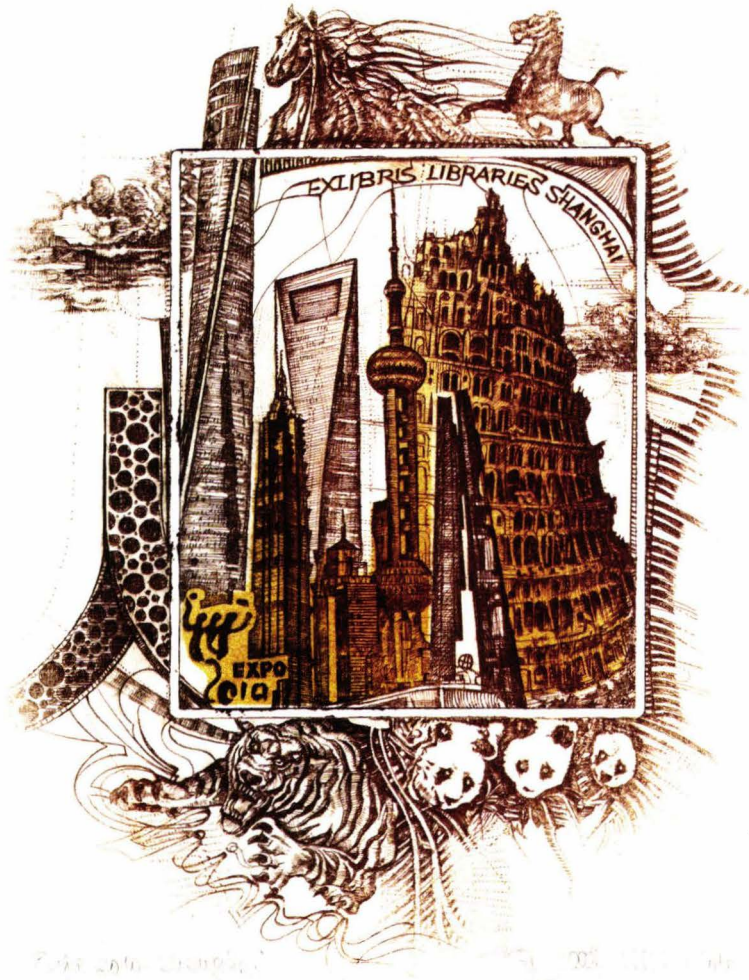


g.d. 2/3 etching July 12
HARF 2010.

Pavel Hlavaty

Smichovská 951, 155 00 Praha 5, Cehia

Ex libris Expo 2010 Shanghai, C3, C4/color, 110 x 90 mm, 2010



Joana Iloré

Calle la Cerámica late 21, Tumbaco Quito, Ecuador, juanailore@yahoo.com

Woman of life, C4, 150 x 100 mm, 2010



1/10

Iloré,

Sebastiano Italia

Via M. Carabelli 15, 96100 Siracusa, Italia

Simbology of White Tiger, 127 x 127 mm, 2010



3/6

S. Italia 2010

Cecilia Izurieta

Urb. Jardines del Batau-Manripue Lara N 40-162, Quito, Ecuador, cemaizu@gmail.com

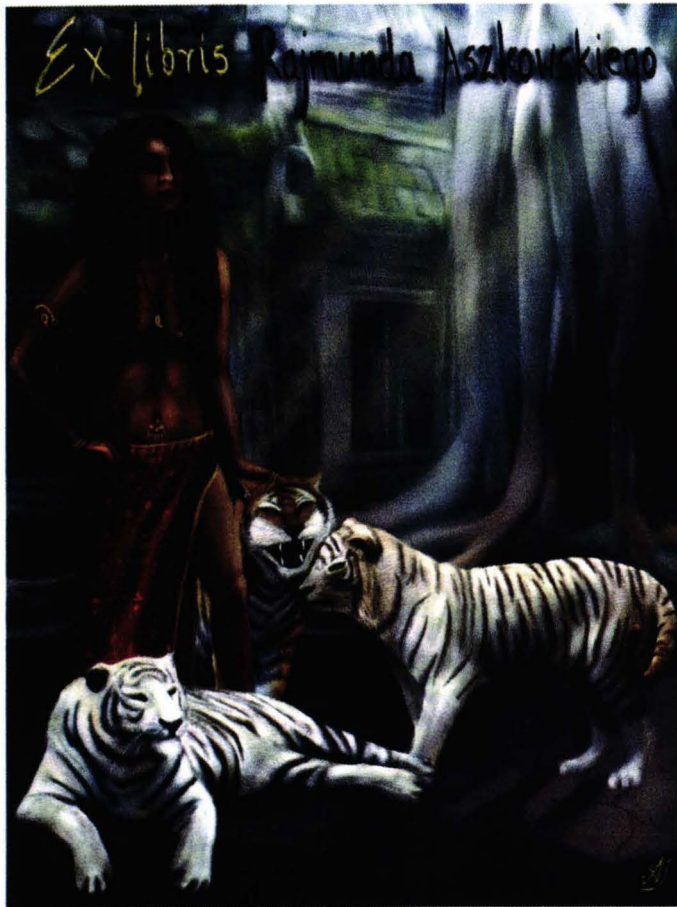
Dual, X1, 150 x 150 mm, 2010



Aleksandra Jagodzinska

Żeromskiego 9/14, Piaseczno 05-500, Polonia, ola.j.15@wp.pl

The Guard of Angkor Wat, CGD, 105 x 80 mm, 2010



"Guards of
Angkor Wat"

1/3

A. Jagodzinska
2010

Alexandru Jakabházi

OP 16, CP 1163, 300727 Timișoara, România, jakabhazi@gmail.com

Ex libris Muzeul de Artă Arad, CGD, 105 x 100 mm, 2010



3/25 (CGD)

M 2010

Milan Jakšić

Savska 12/19, 26000 Pančevo, Serbia, jaks@panet.rs

ExL Filip Denić – Tiger, C4, 138 x 85 mm, 2010



E.A. E.L.F.D.

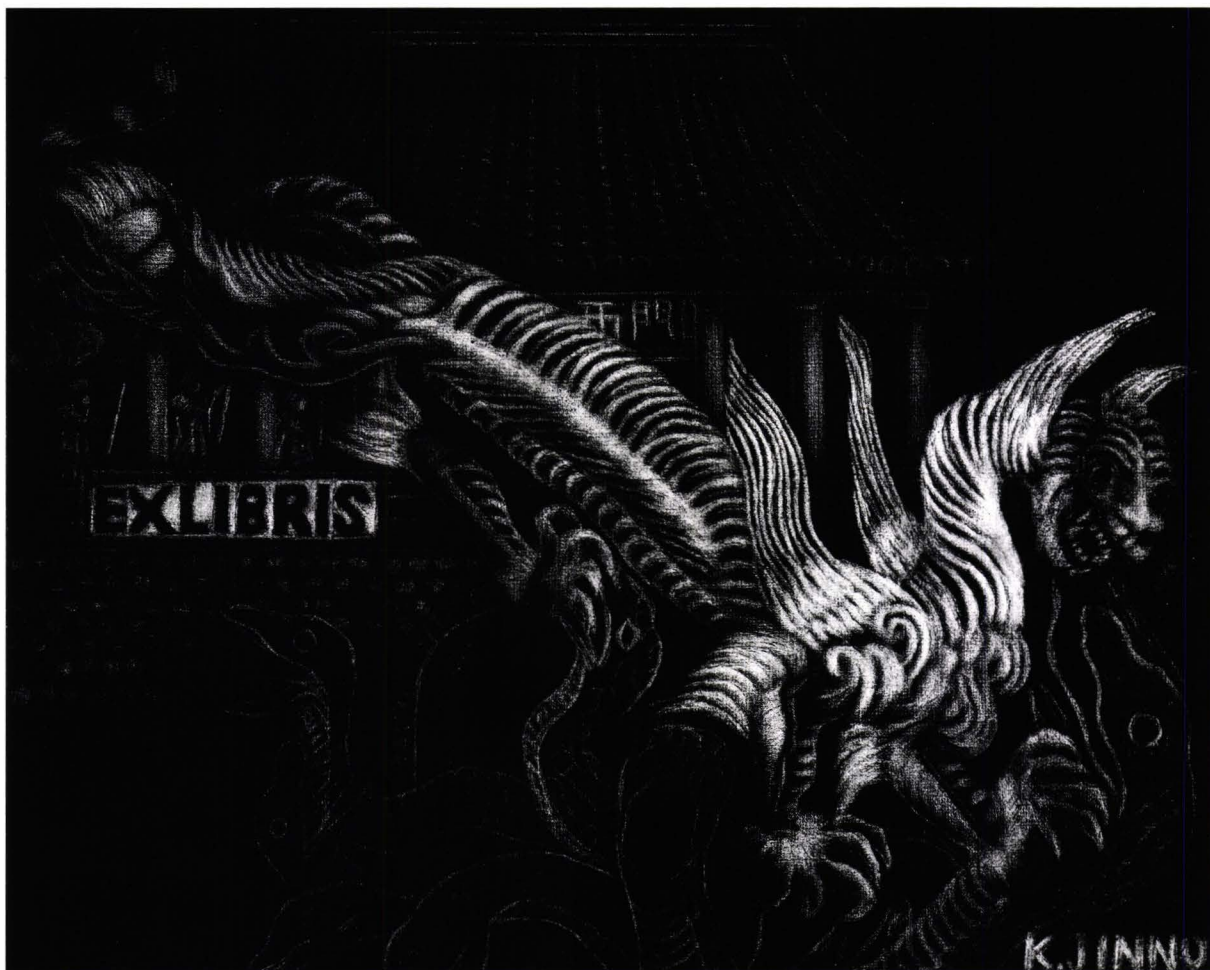
WT

17¹⁰

Kayauko Jinno

1282-54, Gumisawa-cho, Totsuka-ku, Yokohama-city, zip 245-0062, Japonia, jinno@cronos.ocn.ne.jp

*White tiger, The guardian Deity who protect the western area of country
(from Fresco of Japanese Kitora Ancient Tomb), C7, 147 x 120 mm, 2010*



Zbigniew Jozwik

ul. Parysa 46, Józwiówka II, 20-712 Lublin, Polonia

Ex libris Jerzy Kuczynski, X3, 80 x 77 mm, 2008



Miś w józwiówce, X3-2008, opus 719

Snežana Kezele

Bul. Zorana Djindjica 82, 11070, Belgrade, Serbia, formaBgd@gmail.com

View indefinitely-MMX, CGD, 131 x 131 mm, 2010



A/D CGD VIEW INDEFINITELY_MMX

ROMANIA
KE
ZE
LE
ARAD
2010
Snežana Kezele

Karina Kharaneka

Kedyschko street 5A-14, Minsk 220049, Belarus, Karina_horoneko@mail.ru

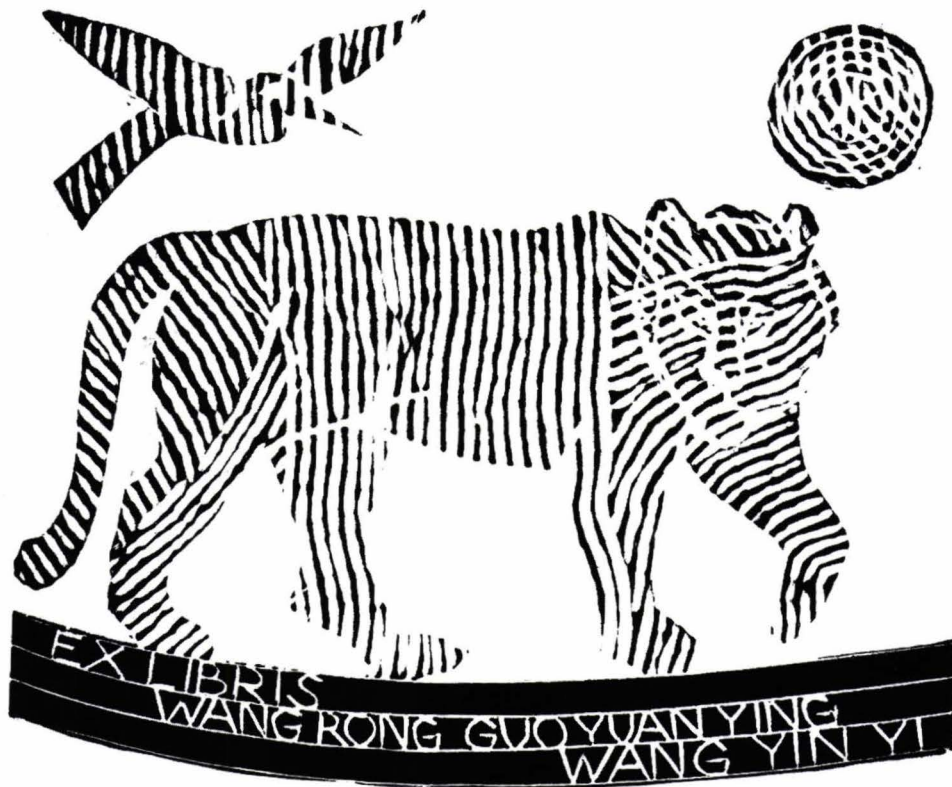
Ex libris Vera Y., X3, 83 x 34 mm, 2010



Krzysztof Kmić

ul. Łużycka 63/94, 30-658 Cracow, Polonia, mfkmiiec@cyf-kr.edu.pl

Ex libris Wang Rong, Guo yuan ying, Wang Yin Yi, X3, 86 x 70 mm, 2010



KRZYSZTOF KMIĆ
EX LIBRIS X3
OP. 2666 . 2010



Tijana Kojić

Palmira Toljatija 2/28, Belgrade, Serbia, tjanakojic@yahoo.com

EL TKT, C4, 120 x 95 mm, 2010



Musa Köksal

Muğla Üniversitesi - Güzel Sanatlar Fakültesi 48400 Ortakent Yerleşkesi Ortakent-Bodrum- Muğla, Turcia, musart67@gmail.com

Ex libris Salih Akman, C3, C5, C7, 120 x 85 mm, 2010



Salih Akman

Serik Kulmeshkenov

1355 Nicollet ave. # 108, Minneapolis, MN 55403 SUA, kul@yahoo.com

Ex libris Svetlana Efros, X6, 105 x 90 mm, 2010

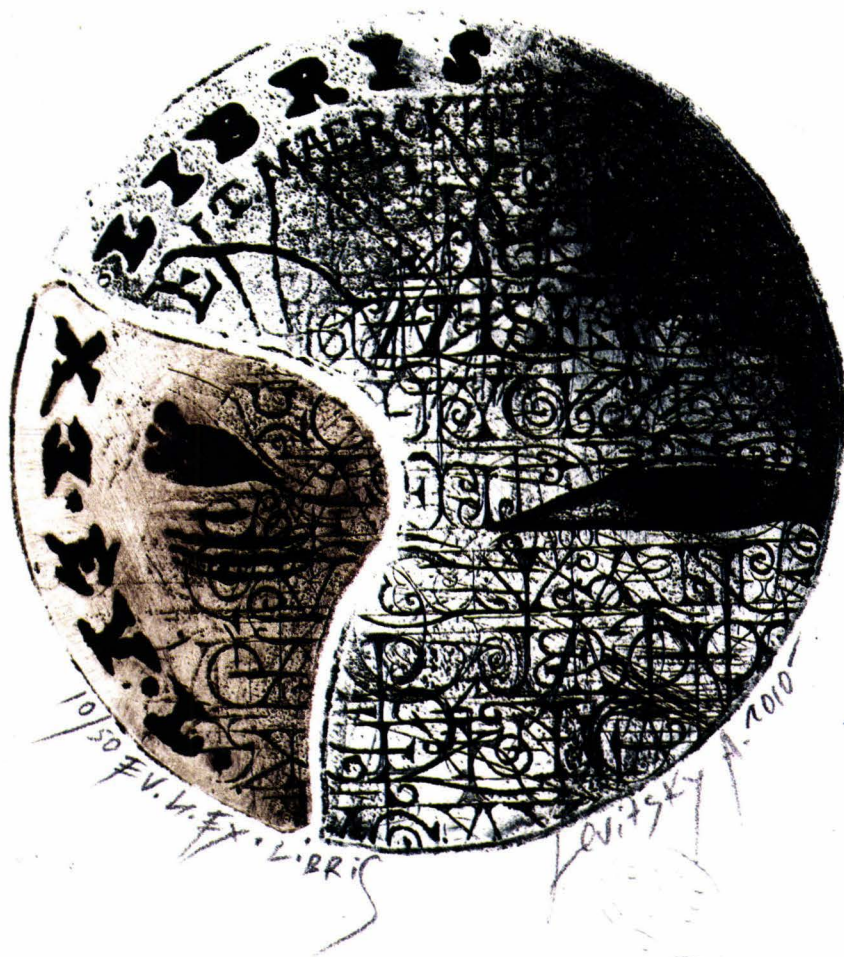


Serik 2010

Andrew Levitsky

Kyiv – 60, A/C 11, 04060, Ucraina, laart@levitsky.kiev.ua

EV. L. Ex libris, C, Ø 110 mm, 2010



Iosif Mihailo

Str. Renașterii 26, ap. 418, Timișoara, România, iosif.mihailo@yahoo.com

Endeavor, CGD, 95 x 95 mm, 2010



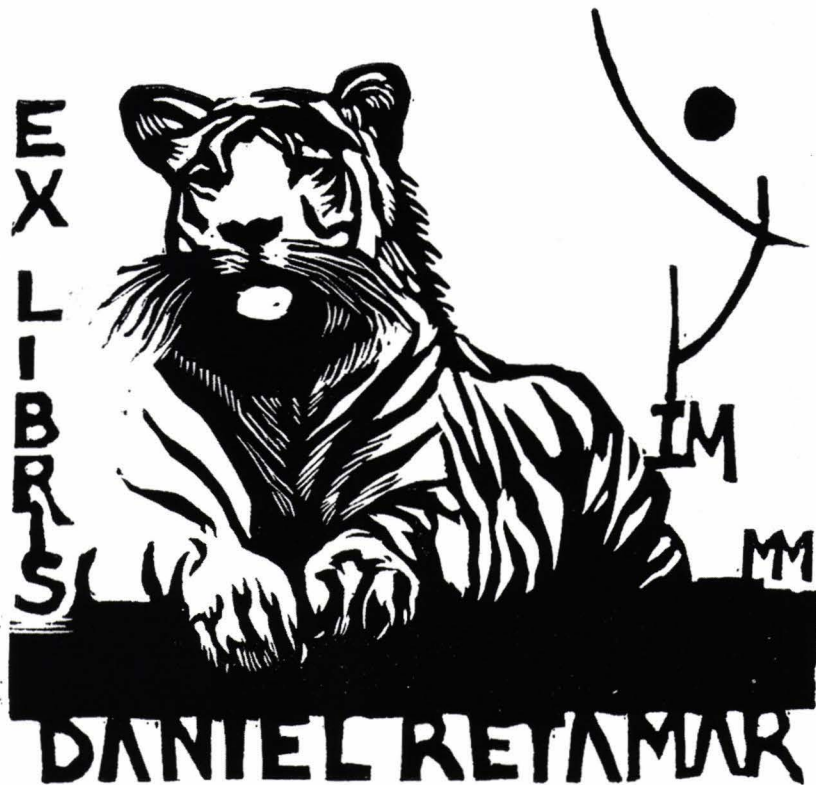
"Endeavor", CGD, 3/8

2010 ✓

Marcela Miranda

Gavilán, 935, Timbre 1, C.A.B.A., C.P. 1406, Argentina, marcemir@fibertel.com.ar

Miss you, X6, 73 x 70 mm, 2010



"MISS YOU"
X6 42

(Miranda
2010)

David Mohallatee

320 Teakwood Drive Richmond, Kentucky 40475 SUA, david.mohallatee@eku.edu

Ex libris David Mohallatee, C3, C5, 152 x 76 mm, 2010



Diana Moreno

Plutarco González # 305, col. La Merced., C.P. 50080 Toluca, Edo. De México, Mexic, kaly17@hotmail.com

Tigre, X3, 153 x 91 mm, 2010



2/10

"Tigre"

Diana
10

Corina Nani

Str. Nicolae Iliescu 18/10, 300730 Timișoara, România, corinani@gmail.com

Ex libris Eiko Szucs, CGD, 100 x 100 mm, 2010



15/
125

(CAO)

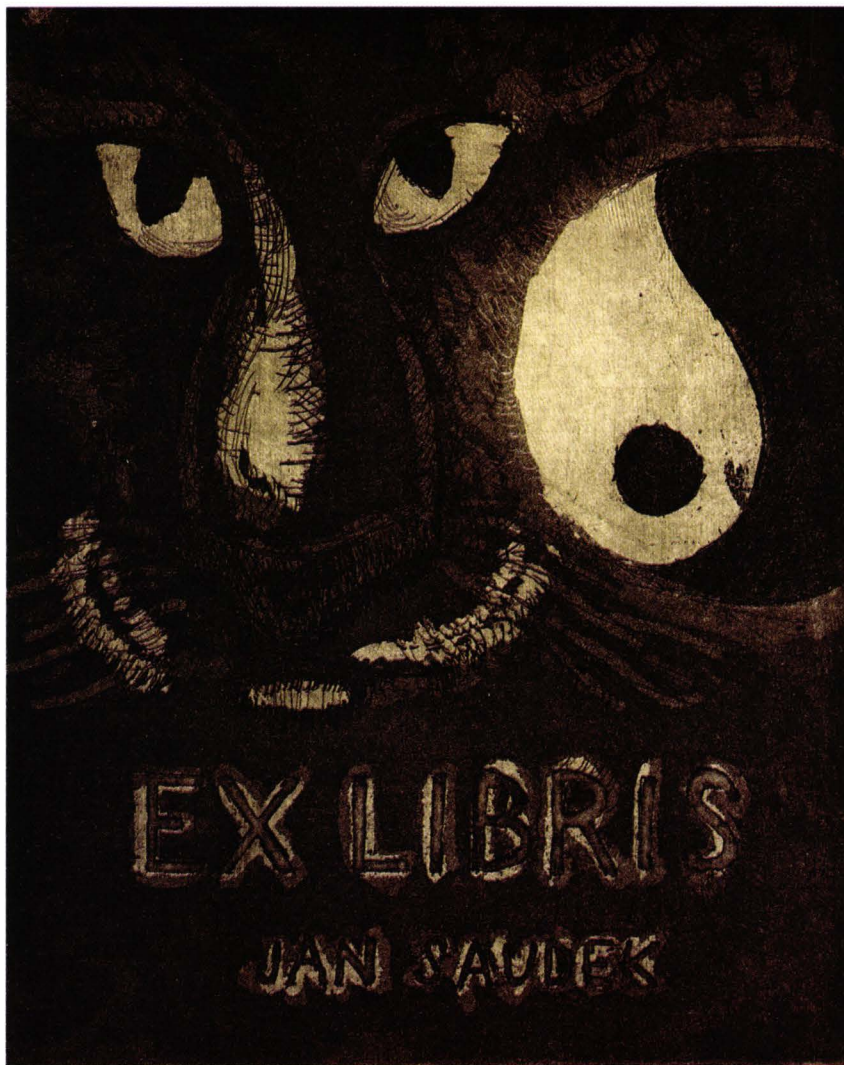
Nani

2010

Gabriela Nováková

Dělnická 804 Kolin 2 28002, Cehia, R.E.Y.K.Y.@seznam.cz

Ex libris Jan Savdek, C3, C5, 123 x 100 mm, 2010



Victor Ortega

2a. Cerrada del cedral 26, Col. San Andrés Totoltepec, CP 14400, Mexico DF, victororteg@prodigy.net.mx

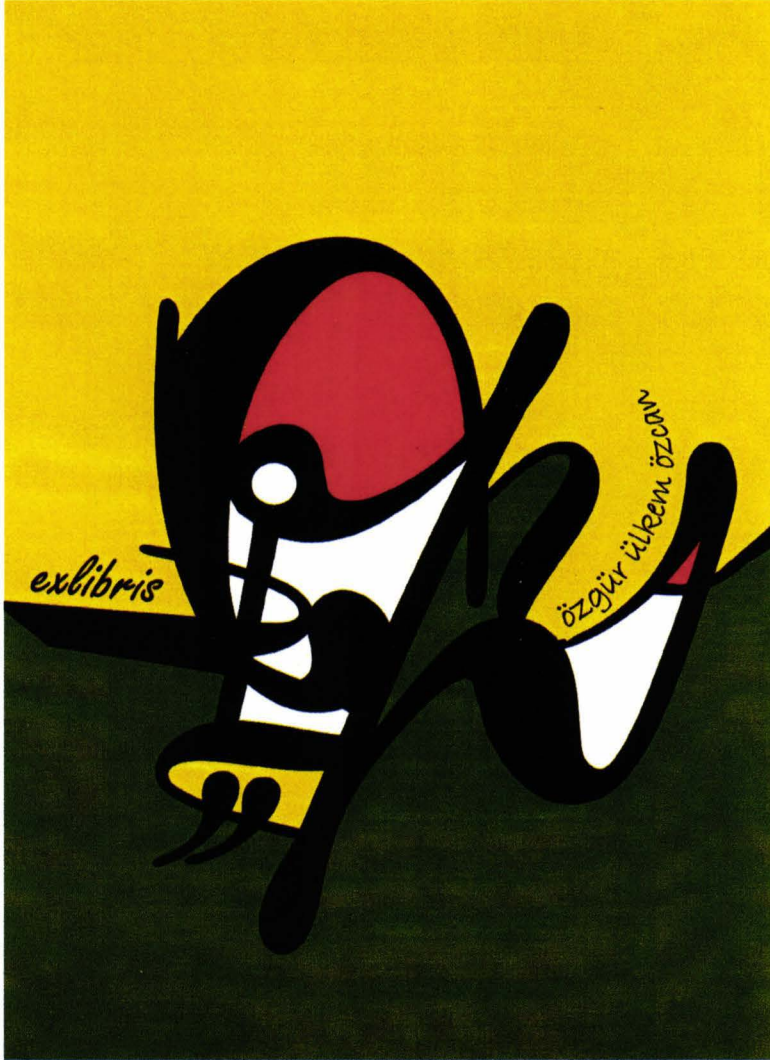
The year my father's death, C3, C5, 118 x 85 mm, 2010



Berna Ozlem Ozcan

Mustafa Kemal Üniversitesi, Güzel Sanatlar Fakültesi, Tayfur Sökmen, Antakya, Hatay, Turcia, bernaozlem.ozcan@gmail.com

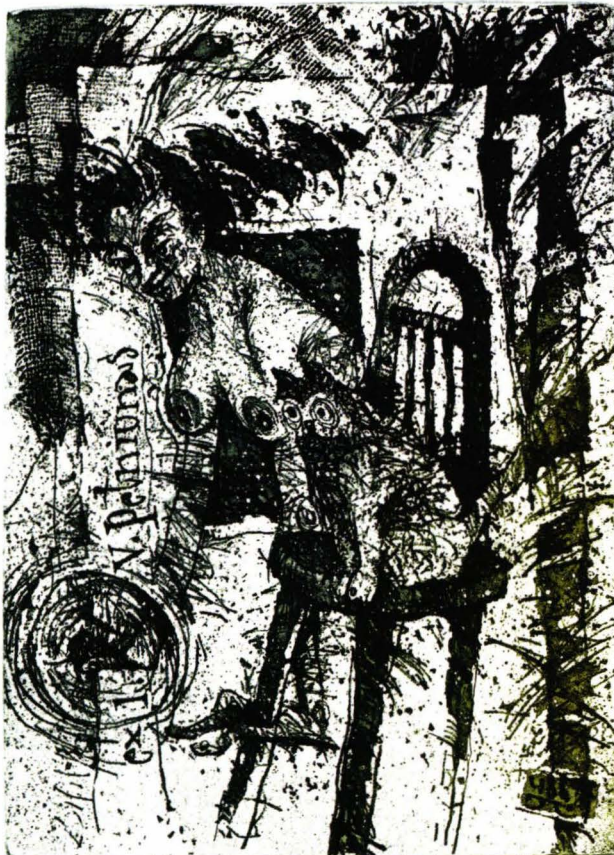
Nomad, CGD, 115 x 85 mm, 2010



Sergey Parfionov

Sverdlova 47, 356420 Blagodarny, Stavropolsky KR., Rusia, pafa2005@rambler.ru

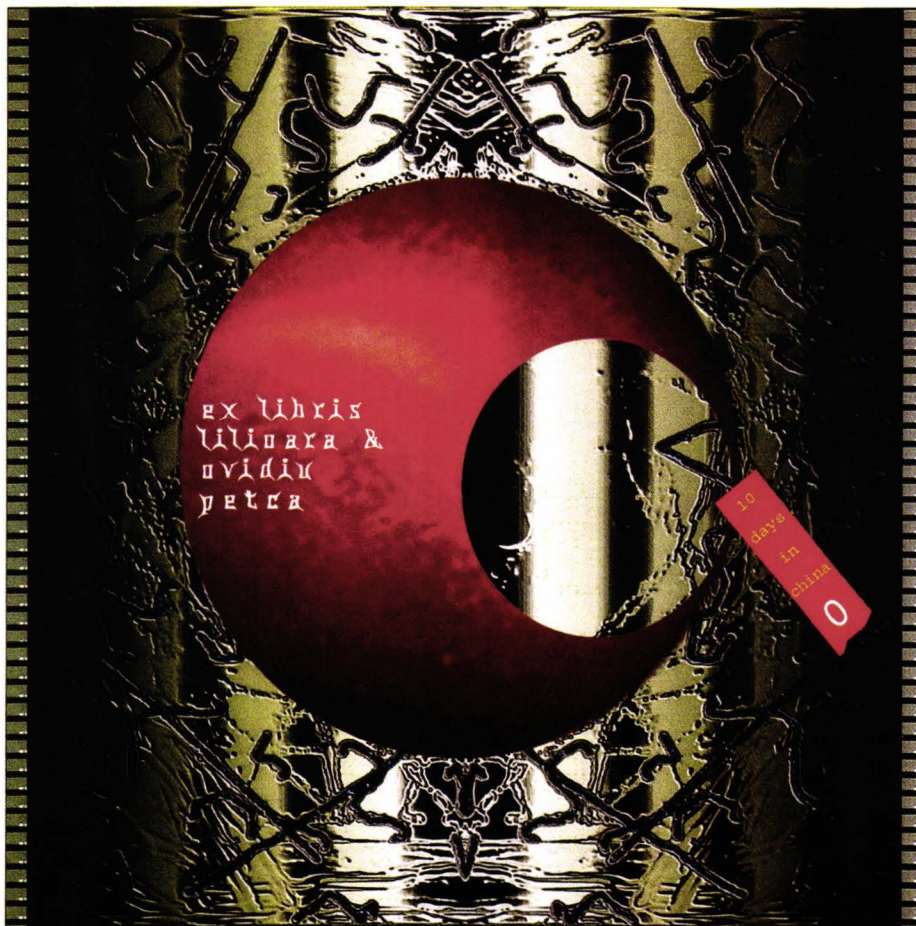
Fly of white tiger, C5, C6, 110 x 80 mm, 2010



Ovidiu Petca

CP 1132, OP 1, 400750, Cluj-Napoca, România, ovidiupetca2002@yahoo.com

Ex libris Lilioara & Ovidiu Petca, CGD, 120 x 120 mm, 2010



CGD

13/60

HM 6/11/2010

Enrique Pésico

Gavilán 4286, C 1419 EPN, Buenos Aires, Argentina, gpersico@sion.com

The white tiger, X1, 130 x 90 mm, 2010



"The white tiger"

Enrique Pésico

2/20

Tussara Pires

Rua Orfanatrofio, 700/413 B23, Porto Alegre, 90840, 440 RS Brazilia, godiatelie@gmail.com

Ex libris Zodiac China's White tiger, X1, 100 x 100 mm, 2010



Fernando Javier Polito

Benito Perez Galdos 2481 C.P. (1879) – Quilmes, Buenos Aires, Argentina, fernandopolito@hotmail.com

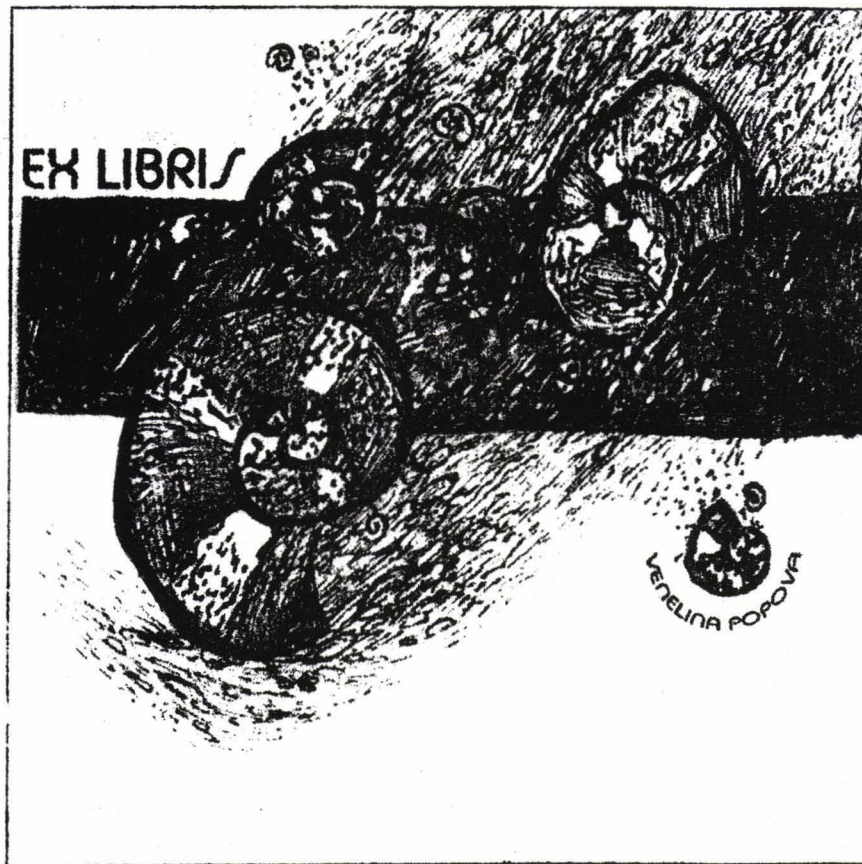
White tiger, X6, 130 x 130 mm, 2010



Venelina Popova

Sofia, jk. Beli Brezi str. Lerin 45, et. 1, ap. 1, PC 1680, Bulgaria

Ex libris Venelina Popova, S, 105 x 105 mm, 2010



Ex libris siligraphy 5/11/10 Venelina Popova

Phenix Marie Claude

Rue Petiniaud Beaupeyrat 38, 87000 Limoges, Franța, mcarte87@gmail.com

Tigre du Ciel, C5, C6, X4, 128 x 128 mm, 2010



Mila Radisic

21214 Kastel Kambelovac cesta 510, Croatia, mila.radisic@st.t-com.hr

A new earth, C2, 100 x 70 mm, 2010



Julieta Barrios Reyes

Plutarco González # 305, col. La Merced., C.P. 50080 Toluca, Edo. De México, Mexic, julisbis@hotmail.com

Código 2010, C4, 107 x 102 mm, 2010



Jan Ryč

Višňova 572, Milovice 289 24, Cehia, rycfield@seznam.cz

Ex libris Jan Ryč, C3, 95 x 73 mm, 2010



Blanca Saccomano

Av. Maipú 1068 60A (1602) Florida, BsAs, Argentina, info@blancasaccomano.com.ar

Jorge, C3/col, 126 x 100 mm, 2010



"Jorge" C3/col 2/5

Saccomano
2010

Arpad Salamon

Aškerčeva 4, 3210 Konjice, Slovenia, vidmar_salamon@hotmail.com

V. Triennale, X3, 140 x 112 mm, 2010



K3-2/15

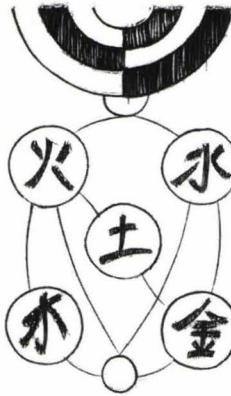
Salamon

Norbert Salzwedel

Nithackstraße 13/10585, Berlin

Pensieri ad anno della tigre, C2, C4, 148 x 119 mm, 2010

EX
LIBRIS



Olga Samosjuk

450071 c. UFA Mendeleeva str., h. 207, r. 17, Rusia, samosujkoa@mail.ru

Sleeps, X4, C5, 125 x 80 mm, 2009



E.A. "Sleeps", I. I
X4, C5

4/4 Samosjuk 09

Adrian Sandu

Aleea făget 4, bl. G, sc. A, AP. 9 Arad, România, sanduadrian2001@yahoo.com

Ex libris Călin Chincea, C3, 102 x 80 mm, 2010

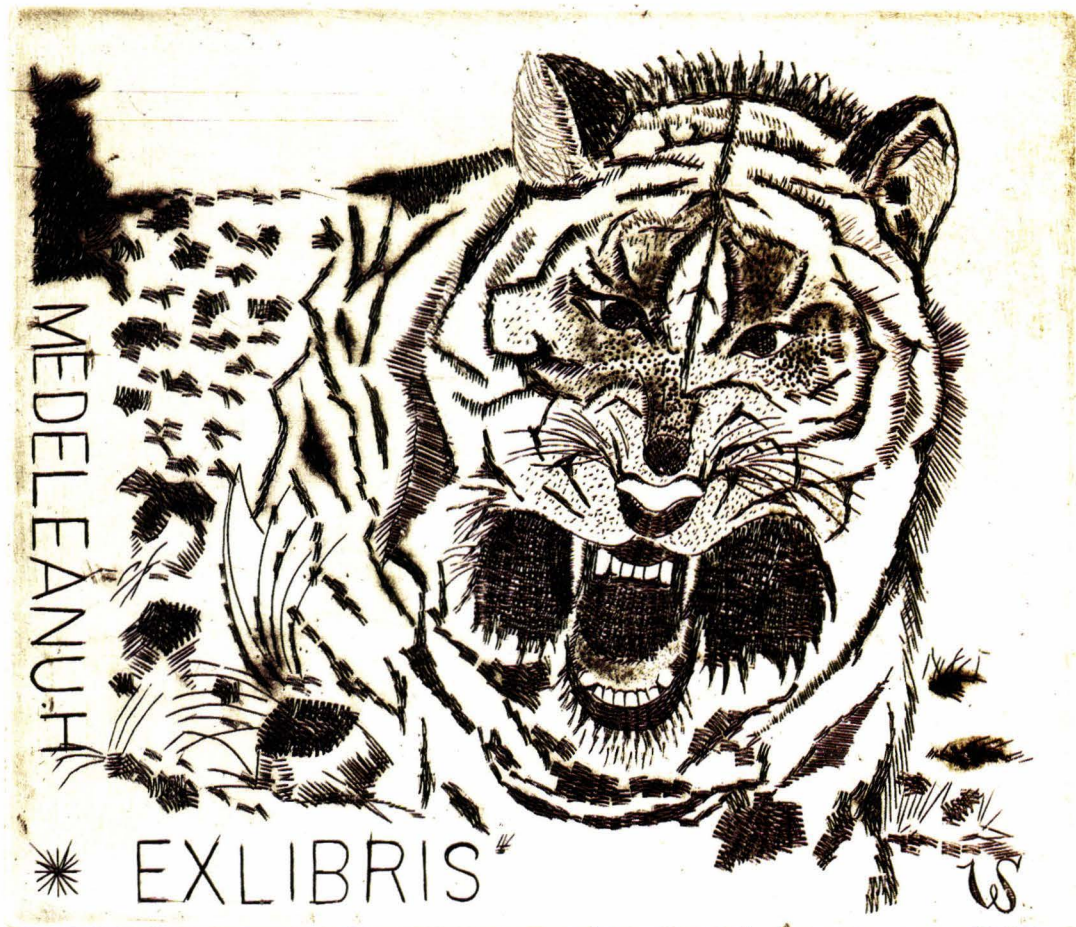


e. a. / ex libris C.C. / 9/11/2010

Vasile Sandu

Str. Spartacus 3, Arad, România

Tigrul alb, C2, 127 x 108 mm, 2010



e. a "Tigrul alb" Vasile Sandu 2010

Takao Sano

1992-1-1009 Yashimanish Takamatsu, Kagawa, 761-0113 Japonia, woodcutprint@384.jp

Griffin, X1, 130 x 75 mm, 2010



A.P

T. Sano

Silvia Raquel Santana

Av. 2A Plata 111 505 (1184) Capital Argentina, silviasantana@hotmail.com

Tigers, C3, C5, 118 x 100 mm, 2010



"Tigers" 2/5
C3 C5

S. Santana
2010

Gabriella Santarelli

Via Gogol 5, 40131 Bologna, Italia, Beba36@tiscali.it

UH La Tigre, X3, 100 x 93 mm, 2010

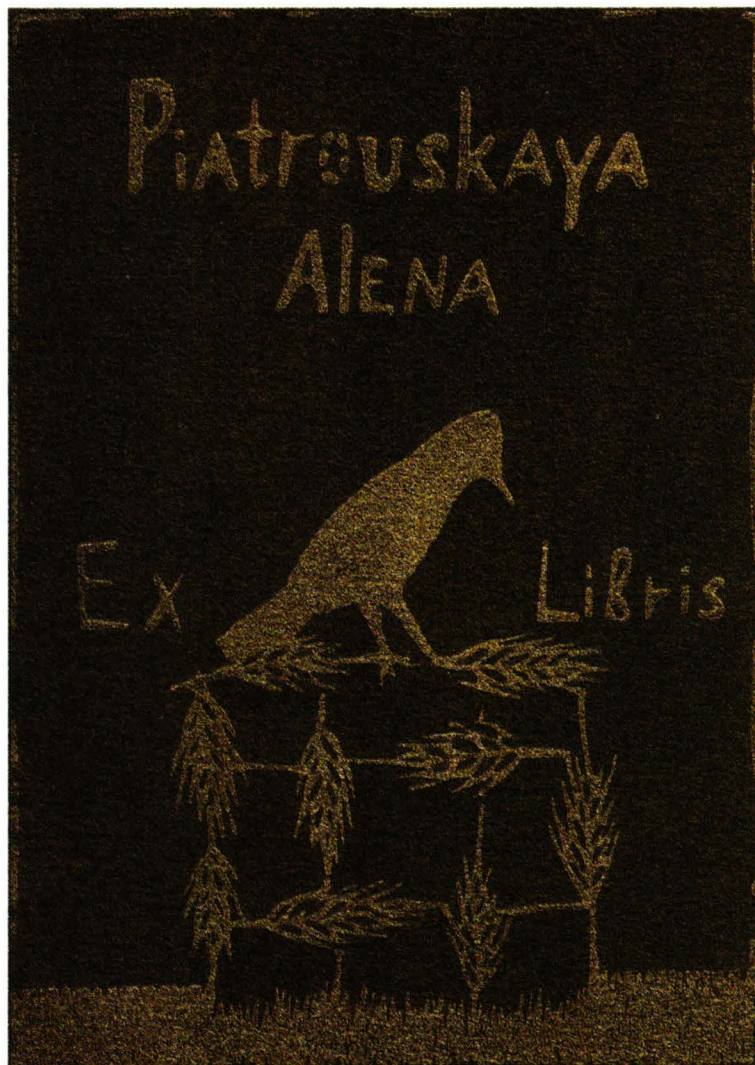


J.a.a. Gabriella Santarelli

Alena Semchyshyn

Vygovskogo str., 87 – 61, Lviv, 79021, Ucraina, grafiklena@yahoo.com

Cage, X3, 118 x 85 mm, 2009



Bojena Serafimova
Sofia, str. Strandja 95, PC 1303, Bulgaria

Ex libris Bojena, X3, 150 x 108 mm, 2010



Ex libris Ginocut E/A IV/VIII Bojena Serafimova

Graciela Silveira

Van Kijfhoeklaan 8, 2597 TD Den Haag, Olanda, gracielasilvera@hotmail.com

Ex libris Rotary Club Acqui Terme, TM, C5/col, 118 x 90 mm, 2010



9/15

Graciela Silveira
2010

Klaus Sperling

Tollenbrink 2a, D-30659 Hannover, k.sperling@htp-tel.de

Das mädchen und der Tod, C8, 108 x 65 mm, 2009



Klaus Sperling

Raciela Suarez

Barilari 1425, Buenos Aires (CP 1428), Argentina, grasuarez2002@yahoo.com.ar

Tiger and me, C3, 123 x 123 mm, 2010



Erhun Şengül

Muğla Üniversitesi, Güzel Sanatlar Fak. Ortakent Yerleşkesi 48400 Ortakent, Bodrum, Turcia, erusart@gmail.com

Dream, C3, C4, 115 x 75 mm, 2010



5/30 C3+C4 "Dream" S-sengül'10

Malyshko Taras

Techniklimska 1-3, 07854 Nemishajeve, Kyivska obl., Ucraina, shtrich@ukr.net

Asia on White Tiger, CGD, 150 x 107 mm, 2010



CGD

July 2010

"ASIA ON A WHITE TIGER"

Ayrat Teregulov

Glavposta, do Vostrebovania, UFA, Rusia, 450000, arttereguloff@mail.ru

Exl. Chekini, C4, 100 x 100 mm, 2010



Blazevski Trajce

Nikola Tesla 14/1 – 1, 1000 Skopje, Macedonia, blazevski@ukim.edu.mk

Ex libris Bojan and Stefan, C4, 100 x 100 mm, 2010



Horea Ungur

Aleea Padişului Bl. I, sc. B, ap. 4, Beiuş, Bihor, România

Avertisement, X2, 75 x 64 mm, 2010



UNGUR HOREA
"ADVERTISEMENT" X2, 7/20 - 2010

Magda Vamvatira

P.O. Box 19211 – 11710 Atena, Grecia, magdavamvatira@yahoo.gr

Ex libris Complexul Muzeal Arad 2010, X2, 85 x 78 mm, 2010



1/30 X2 Imp. M. Vamvatira 2010.

Carolina Viñamata

Taxco 21, col. Roma sur, 06760 Mexico, D.F., vinyamata@hotmail.com

Mexico 2010, C4, 130 x 85 mm, 2010



Jaroslav Vlček

Nepřevázila 44, Mláďa Boleslav 293 01, Cehia, puma.vlk@seznam.cz

Ex libris Rok tygra, C3, 125 x 95 mm, 2010



Kiyo Wada

3-8-16 Kubosawa Midoriku Sagamihara city, Kanagawa 252-0105 Japonia, kiyo.w.326@ezweb.ne.jp

All things flow I, II, III, mixed media, 150 x 150 mm, 2010



Fedail Yilmaz

Cennet Mah. Namik Kemal Cad. No: 11/1 D: 3 Küçükçekmece 34290 Istanbul, Turcia, resim@ugur.k12.tr

Ex libris Kirk Pinar, C3, C5, 117 x 98 mm, 2009



24/43

Fedail Yilmaz

2009.

Sergiu Zegrean

Str. Ana Ipătescu 29, ap. 8, 300426 Timișoara, România, sergiuzegrean@yahoo.com

Gentle Predator, CGD, 110 x 110 mm, 2010



"Gentle predator" CGD 7/7 2010

Enrico Zorzi

Via Nazioni Unite 4, 25030 Rudiano (BS), Italia, enricozorziart@alice.it

La Conquista, C8, 148 x 140 mm, 2010



Vladimir Zuev

PO Box 134, 622002 Nizhny Tagil, Rusia, studio@vladimirzuev.com

Ex libris Frans van der Veen, TM, 92 x 60 mm, 2009



E-A-

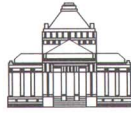
97E3-2009



Lista simbolurilor folosite in tehnicile gravurii
International technical abbreviations in the field of engravings

- C - intaglio / intaglio
- C1 - gravura pe otel / steel engraving
- C2 - gravura pe cupru / copper engraving
- C3 - acvaforte / etching
- C4 - ac rece / dry point
- C5 - acvatinta / aquatint
- C6 - vernis moale / soft ground etching
- C7 - mezzotinta / mezzotint
- C8 - gravura pe linoleum / plastic engraving
- CGD - print digital / computer generated design
- L1 - litografie / lithography
- P3 - heliogravura / heliogravure
- P7 - offset
- S - serigrafie / silkscreen
- Tm - tehnica mixta / mixed media
- Tw - tehnica individuala / individual technique
- X - imprimare in relief / relief print
- X1 - xilografie / plate wood cut
- X2 - xilogravura / block wood cut
- X3 - linogravura / linocut
- X4 - gravura pe zinc / zinc plate engraving

Ex Libris catalogue
editat / published: Complexul Muzeal Arad



ART MUSEUM ARAD

ISBN 978-973-602-618-8

<https://biblioteca-digitala.ro>